



La soluzione  
modulare per  
la vostra  
sicurezza

# Assicurazione per veicoli a motore

Un danno alla carrozzeria può accadere quando meno se lo aspetta. A volte sono lese anche persone o danneggiate cose di terzi. Con l'assicurazione di veicoli a motore di Zurich può assicurarsi contro qualsiasi imprevisto, a seconda delle sue esigenze personali.

## I vostri vantaggi in sintesi

- **70% di bonus massimo su responsabilità civile e collisione**
- **La garanzia del bonus è applicabile per ciascun grado di premio**
- **Premio casco più interessante con Help Point PLUS**
- **Copertura infortuni alle persone assicurate anche in autoveicoli di terzi**
- **Servizi Help Point inclusi**

## Chi beneficia dell'assicurazione per veicoli a motore?

I detentori di veicoli a motore.

## Informazioni dettagliate

Un danno alla carrozzeria dell'automobile può accadere quando meno se lo aspetta. Nella peggiore delle ipotesi, l'incidente può persino causare feriti. In questo caso, le offriamo un'ottima copertura. È lei a decidere quale copertura scegliere e quindi a determinare l'ammontare del premio. Può comporre la sua assicurazione in modo individuale, così potrete viaggiare sempre con tranquillità. Se dovesse succedere qualcosa, telefonate al numero verde 0800 80 80 80.

## Responsabilità civile (obbligatoria)



L'assicurazione responsabilità civile garantisce alle persone assicurate una copertura assicurativa fino a un massimo di CHF 100 milioni per i danni materiali e lesioni corporali arrecati a terzi mediante il veicolo assicurato. Inoltre la tutela da pretese ingiustificate avanzate da terzi (funzione di protezione giuridica passiva) e indennizza le pretese fondate.

## Collisione



Nella collisione sono assicurati i sinistri derivanti dall'azione repentina e violenta di una forza esterna, quindi, in particolare, i danni dovuti ad urto, collisione, ribaltamento, caduta e sprofondamento. Ciò anche quando tali danni sono avvenuti per difetto di funzionamento, rottura o logorio del materiale. Sono assicurati anche i danni provocati da scherzi o da malevolenza di terzi e le deformazioni del veicolo in caso di ribaltamento o durante le operazioni di carico e di scarico, anche senza l'azione di forze esterne. L'unione della collisione e della casco parziale determina l'assicurazione casco totale.



### Autoveicoli

(Automobili e autofurgoni)

**Responsabilità civile** (obbligatoria)  Garanzia del bonus (sistema G)  Colpa grave

**Collisione**  Garanzia del bonus (sistema G)  Colpa grave

**Casco parziale**  Martore  Furtto  Incendio  Danni della natura  Animali  Rottura vetri  Vandalismo  Danni di parcheggio  Danni di parcheggio PLUS  Effetti di viaggio  Rottura vetri PLUS  Vandalismo PLUS

**Infortuno**

**Soccorso stradale**

**Protezione giuridica**

Opzioni



## Motoveicoli

**Responsabilità civile** (obbligatoria) Garanzia del bonus (sistema G)  
Colpa grave

**Collisione** Garanzia del bonus (sistema G)  
Colpa grave

**Casco parziale** Martore  
 Furto Effetti di viaggio  
 Incendio Equipaggiamento di protezione  
 Danni della natura Vandalismo PLUS  
 Animali (inclusi danni di parcheggio PLUS)  
 Rottura vetri  
 Vandalismo

**Infortunio**

**Soccorso stradale**

**Protezione giuridica**

Opzioni



## Altri autoveicoli

(Autocarri, autobus, veicoli agricoli, macchine da lavoro e altri veicoli speciali)

**Responsabilità civile** (obbligatorio) Garanzia del bonus (sistema G)  
Rischio di lavoro

**Collisione** Garanzia del bonus (sistema G)

**Casco parziale** Martore  
 Furto Danni di parcheggio  
 Incendio Danni di parcheggio PLUS  
 Danni della natura Effetti di viaggio  
 Animali Rottura vetri PLUS  
 Rottura vetri Vandalismo PLUS  
 Vandalismo

**Infortunio**

**Protezione giuridica**

Opzioni

## Casco parziale



Con la casco parziale assicurate il vostro veicolo contro furto, incendio, danni della natura (inondazione, grandine, uragano, valanga, caduta di sassi, frana, scoscendimento, caduta di ghiaccio, pressione della neve, caduta di masse di neve, piena, caduta di aeroveicoli o parti di essi), collisione con animali, rottura di vetri e vandalismo. Nella casco parziale è anche possibile assicurare effetti di viaggio, danni dovuti a martore, danni di parcheggio ecc.

## Infortunio



Zurich versa delle indennità in caso di decesso, invalidità, incapacità lavorativa temporanea e paga l'indennità giornaliera per degenza all'ospedale durante un ricovero in ospedale. Se non sussistono prestazioni da parte di altre assicurazioni, Zurich si assume le spese di cura che insorgono nell'arco dei cinque anni successivi all'infortunio. Le prestazioni vengono corrisposte subito dopo un infortunio, anche se la questione della responsabilità non è ancora chiara.

## Soccorso stradale



Il soccorso stradale vale per il veicolo assicurato fino a 3'500 kg di peso totale e, in caso di emergenza, si fa carico dell'organizzazione, dell'intermediazione e dell'assunzione dei costi. Le prestazioni comprendono il soccorso stradale in loco, il rimorchio, la sostituzione di piccoli pezzi di ricambio, il veicolo di riserva durante la riparazione, le spese di recupero ecc. Il soccorso stradale vale in Svizzera e in Europa.

## Protezione giuridica



La copertura per protezione giuridica vi offre un'assistenza giuridica in qualità di proprietario, detentore, conducente o passeggero di un veicolo assicurato, oppure nella rivendicazione di pretese o nella difesa contro richieste di credito. L'assicurazione copre anche il diritto del paziente, il diritto contrattuale di veicoli e l'affitto di un garage. La protezione giuridica vale in Svizzera e in Europa.

## Opzioni (assicurazioni complementari)

### Garanzia del bonus



Per quanto riguarda la responsabilità civile e la collisione, nel primo caso di sinistro il bonus è protetto e, quindi, si può evitare un aumento del premio. Si può scegliere la garanzia del bonus a qualsiasi grado di premio.

### Copertura per danni causati da colpa grave



Nella responsabilità civile e nella collisione, la copertura colpa grave è assicurabile per i conducenti di età superiore a 25 anni:

**Responsabilità civile:** in caso di un danno da responsabilità civile cagionato da colpa grave, Zurich rinuncia al proprio diritto di rivalersi su di voi come responsabile del sinistro e di farvi partecipare ai relativi costi.\*

**Collisione:** in caso di un danno da collisione cagionato da colpa grave, Zurich rinuncia al proprio diritto di ridurre le prestazioni nei vostri confronti come danneggiato.\*

\* Sono esclusi i sinistri sotto effetto di alcol, droghe o abuso di medicinali. Ciò vale anche per casi di sinistro causati intenzionalmente o con dolo eventuale.

### Rischio di lavoro (autocarri, veicoli di lavoro e veicoli a motore agricoli)



Sono assicurati i danni di responsabilità civile provocati dall'uso del veicolo per l'esecuzione di lavori.

## Condizioni

---

Il premio viene calcolato in base ai criteri individuali, come per esempio il tipo di veicolo oppure il conducente abituale.

Nella responsabilità civile o nella collisione, il premio si modifica in base al sistema dei gradi di premio. Se non avete avuto alcun danno o rimborsate voi stessi gli eventuali sinistri, il premio diminuisce, purché non siate ancora al grado più basso di premio. Dopo ogni evento per il quale è stata corrisposta una prestazione ha luogo un aumento.

Con l'opzione garanzia bonus proteggete il vostro bonus acquisito (vedi garanzia del bonus).

L'importo delle franchigie può essere scelto liberamente e quindi avere un influsso sui premi.

Con la variante Help Point PLUS siete obbligati a segnalare ogni evento, telefonando al numero 0800 80 80 80 oppure contattando uno dei nostri Help Point. Zurich organizza la gestione del sinistro e predispone la riparazione presso un'officina indicata da Zurich.

---

### Danni causati dalle martore



Sono compresi i danni al veicolo arrecati da morsicatura di martore (inclusi i danni consecutivi), senza limitazione d'importo.

### Danni di parcheggio / Danni di parcheggio PLUS



Sono assicurati i danni al veicolo parcheggiato, causati da veicoli a motore o biciclette di ignoti. Per il danno di parcheggio l'indennità massima è di CHF 1'000. Questo limite non è previsto per danni di parcheggio PLUS.

### Vandalismo PLUS



**Tutti gli autoveicoli:** sono assicurati tutti i danni provocati da scherzi o da malevolenza di terzi, esclusi i danni di parcheggio.

**Motoveicoli:** sono assicurati tutti i danni provocati da scherzi o da malevolenza di terzi, inclusi i danni di parcheggio (danni di parcheggio PLUS).

### Rottura di vetri PLUS



Sono assicurate tutte le rotture di parti in vetro o di altri materiali sostitutivi del vetro. Le lampadine elettriche sono assicurate qualora vengano distrutte in concomitanza alla rottura di un vetro. Per i motoveicoli, l'ampia copertura vetri è già compresa nella casco parziale.

### Effetti di viaggio



È assicurato il danno o la distruzione degli effetti trasportati dagli occupanti / utenti per uso personale (effetti di viaggio) se il veicolo ha subito un danno. Anche il furto di questi effetti è assicurato nella misura in cui essi si trovino nel veicolo chiuso a chiave o in contenitori a prova di furto chiusi a chiave e fissati al veicolo (per le eccezioni consultare le Condizioni generali d'assicurazione).

### Equipaggiamento di protezione



Per equipaggiamento di protezione s'intendono: caschi, tute di protezione, tute, incl. imbottiture, stivali e guanti. È assicurato il danno o la distruzione dell'equipaggiamento di protezione provocato direttamente da un incidente. Anche il furto dell'equipaggiamento di protezione è assicurato, purché tale equipaggiamento sia riposto in contenitori a prova di furto chiusi a chiave e fissati al motoveicolo.

Siamo a vostra disposizione  
per una consulenza personalizzata  
e individuale. Rivolgetevi  
semplicemente all'agenzia Zurich piú  
vicina, chiamateci al numero verde  
0800 80 80 80 oppure contattate  
direttamente il vostro  
broker/mediatore.

Zurigo Compagnia di assicurazioni SA  
Thurgauerstrasse 80, 8050 Zurigo  
Telefono 0800 80 80 80, [www.zurich.ch](http://www.zurich.ch)

Se le informazioni contenute nella presente scheda informativa di prodotto dovessero divergere dalle Condizioni di assicurazione in vigore, fanno fede queste ultime.



*Because change happenz<sup>®</sup>*